

І гукую наукається,
А ового не мурається...
В. ПІВЧЕНКО

СВОБОДА

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК

UKRAINIAN DAILY

Рекламі і Адміністрація:
"Свобода", 81-83 Grand St.
Jersey City, N. J.
Тел.: HEnderson 4-0237
УНС: HEnderson 5-8740
Тел. з Нью-Йорку:
BArclay 7-4125

PIK LXV, Ч. 114, ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬО ЙОРК, ВІСІРОК, 17-го ЧЕРВНЯ 1958 П'ЯТЬ ЦЕНТІВ — FIVE CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, TUESDAY, JUNE 17, 1958 No. 114. VOL. LXV.

ЗАТРИМКА В СХІДНІХ І ПІВДЕННИХ ПОРТАХ ВНАСЛІДОК СТРАЙКУ ІНЖЕНЕРІВ

Нью-Йорк. — Із настанням дня 16-го червня у всіх портах Східного бережжя і в портах на півдні почався страйк Асоціації Морських Інженерів, внаслідок чого буде затримка в русі кораблів. Страйк почався тому, що не вдалося прийти до порозуміння в справі відновлення контракту між спілкою інженерів і власниками 448 американських пасажирських і торговельних кораблів. Переговори мають продовжуватися по полудні 16-го червня в Нью-Йорку, але представник спілки інженерів заявив, що перед початком страйку, що його спілка керується засадою, що "немає праці, коли нема важкого контракту". В першому і другому днях той страйку не матиме впливу на жадні більш американські пасажирські кораблі, бо корабель "Америка" прибуває до порту аж в середу (18 червня), а другий більший корабель "Конституція" припливає в п'ятницю (20 червня). Спілка Інженерів нараховує 1,700 членів. П представники переговорюють із представниками 43-ох корабельних компаній, які є репрезентовані Американським

РЕСПУБЛІКАНЕЦЬ БОННЕЛЛ ДОМАГАЄТЬСЯ РЕЗИГНАЦІЇ АДАМСА

Ворчестер, Масс. — Член Республіканського Крайового Комітету в стейті Массачусетс Ральф Г. Боннелл заявив на передвборчих зборах, що головний дорадник президента Айзенгавера Шерман Адамс повинен негайно зрезигнувати з свого становища. Боннелл, постійний прихильник президента Айзенгавера, заявив на стейтських республіканських зборах: "коли б я був Шерманом Адамсом, я пішов би до Президента і сказав, що це була честь і велике відзначення для мене працювати для вас і втішатися вашим довіром до мене. Хоч мось сумнівся чи не занадто, то я гадаю, що я зможу тепер служити країні, коли від'їду до Нью-Гемпширу на свою ферму". Шерман Адамс дозволив підписувати своїм членам викинути його з теперішнього становища.

В НЬО ЙОРКУ СТВОРЕНО ЮВІЛЕЙНИЙ КОМІТЕТ МАЗЕПИ (ЮКОМА)

Нью-Йорк. — Окремий Ювільний Комітет Мазепи — в скороченні ЮКОМА — створено тут минулої суботи, 14-го травня, на нарадах, що їх скликав Український Конгресовий Комітет. Завданням цього Комітету буде відповідно відзначити та поширити у світовому світі правду про великого Гетьмана України, Івана Мазепу, як символ боротьби України за незалежність від Москви та розчленування російської імперії. Нагоду до цього дас 250-річчя смерті Гетьмана Мазепи, що припадає в наступному, 1959-му році. На голову ЮКОМА обрано проф. Володимира Січинського, а на секретаря д-ра Ярослава Падюха, новообраного головного секретаря Українського Народного Союзу. На заступників голови обрані: ред. Василь Мудрий, проф. Дам'ян Горнякевич і проф. Віктор Доманицький, головний ініціатор відзначення роковин Мазепи, а проф. Сергій Литвиненко обраний на друге секретарство Комітету. Народи Комітету відкрив від імені УКК ред. Василь Мудрий, а з'ясувавши при цьому їх цілі. Проводив нарадами проф. Володимир Січинський, що накреслив також загальні плани відзначення роковин Мазепи, пропонуючи створення ряду комісій. Секретарював д-р Я. Падюх. Із кільканадцяти запрошених осіб, у нарадах, крім зазначених, взяли участь: д-р Матвій Стахів, проф. Москаленко, п-ні Соневіцька і ред. А. Драган.

ОСНОВАНО УКРАЇНСЬКИЙ ВІЙСЬКОВО-ІСТОРИЧНИЙ ІНСТИТУТ ПРИ НТШ

Нью-Йорк. — В суботу 14-го червня ц.р. відбулися в Доміці Науковому Т-ва ім. Шевченка збори поєднаної запрошених дієвних і звичайних членів НТШ, на яких, у висліді дискусії, поклали до життя Військово-історичний Інститут при Науковому Товаристві ім. Шевченка. Прийнято детальні вимоги до Правильників інституту, зокладено членський внесок. Шляхи Інституту збирати і зберігати всілякі матеріали, зв'язані з історією українського війська та військової справи, планувати

ПУБЛІКАЦІЙНА КОМІСІЯ УНН РЕКОМЕНДУЄ РЕФОРМУ ВИДАНЬ

Нью-Йорк. — Публікаційна Комісія Українського Конгресового Комітету схвалила на своїх нарадах минулої суботи, 14-го травня, рекомендувати злукку обидвох періодичних англо-українських публікацій "Український Квартальник" ("Ukrainian Quarterly") і "Український Бюлетень" ("Ukrainian Bulletin"), в одну відповідно поширену що до змісту та частину щодо появи публікації. Рекомендацію

Українці Джерзі Сіті подивляють свій новий Народний Дім

Джерзі Сіті. — Коло 500 місцевих громадян — українців подивлялися минулої неділі, 15-го червня, це незвершено, але вже імпозантну будівлю свого нового Народного Дому при Флейті і Овкленд вулицях, в якому і для якого відбулося перше віче. Новий Народний Дім у цьому місті, в якому 65 років тому вперше побачила світло думка "Свобода" та яке тому вважалося "коліскою" Американської України, буде цілком викінчений шойно за три тижні та належатиме до найкращих того роду будівель в країні. Кошти будови та устаткування виносимуть усього чверть мільйона дол., з чого приблизно половину призначено готівкою, поваж-

ГРЕЦІЯ ЗІРВАЛА ВІЙСЬКОВІ ЗВ'ЯЗКИ З ТУРЕЧЧИНОЮ

АНГЛІЯ ВИСЛАЛА ДОДАТКОВИХ 3,000 ВОЯКІВ
НА КІПР.



АНГЛІЙСЬКІ ПАРАШУТИСТИ В ДОРОЗІ НА КІПР

Вояки англійського батальйону парашутистів "Червоний Чорт" вилітають із своєї бази в Абінгдон, Англія, в напрямку Кіпру, із завданням привернути і удержати на тому острові мир і лад, захитані грецько-турецькими заворушеннями.

Атени. — Греція порвала військові зв'язки з Туреччиною, існуючі за принципом НАТО і вислала військо над турецький кордон, не виключаючи збройної атаки з боку Туреччини. Грецький уряд не припинив про це ніяких інформацій ані коментарів, а лише повідомив уряди в Лондоні й Вашингтоні, 12-го червня, про транспортні літаки прилетіли до Ізміру (Смирни) в Малій Азії, де з головною квартирою НАТО на південно-східному узбережжі Туреччини, і привезли відіті 200 затриманих там греків. Загострення грецько-турецьких зв'язків з приводу Кіпру новим посередником сил Північно-атлантичного альянсу (НАТО). — 500 парашутистів із 16-ї парашутної бригади вже прилетіли на Кіпр, і даліх трих стільох годин відлетіти з своєї бази Алхітерос в Англію на навіжний середземноморський острів в кожній хвилині. Додаткові війська для Кіпру становлять три парашутні курені і допоміжні частини з інженерного, сигнального й медичного корпусів, себто разом коло 3,200 вояків, які скерплять собою 10,000 бойового війська на Кіпрі, де цілий військовий гарнізон, разом з допоміжними частинами, становив до 20,000 душ. Поважні скерплення англійського гарнізону на Кіпрі вишколювали до негальної бойової дії парашутистами військами стоїть у безпосередньому зв'язку з грізнаною ситуацією однаково на самому Кіпрі, як у недалекому Лівані. На Кіпрі 15-го червня знову протягом останнього тижня у кривавих сутичках між греками і турками, при чому цим разом атакуючою стороною була турецька меншість. Наприкінці останнього тижня турецькі бойові заатакували біля селі Генісіл гурт греків, що їх саме розробляли були англійські поліційні — військові екіпажі, — і в тій сутичці загинули шістьох греків. Англійська публічна опінія насторженно проти Туреччини, вважаючи її винуватою у істичному розпаленні пристрастей та в іспівуванні цих протигрецьких виступів.

Совети переслати 2 ноти до де Голя

Париж. — Французький прем'єр де Голь отримав дві ноти від Советів: в одній з них вітається де Голь з його приходом до влади, в другій зборюється справу нової конференції "на вершинах". Тодішні ноти про конференцію "на вершинах" переслали західним урядам. На внутрішньому французькому терені — де Голь виколося, в минулу п'ятницю 13-го ц. м. першу свою промову до народу через радіо-телевізійну сіть. Зін говорив про Четверту Французьку Республіку в чині минулому, наче б вона була безпосередньо минулася. Прогляд 4-ої Республіки висловив дуже похвально, славляючи її "дартість, чесність і патріотизм", але він вказав на те, що в їх безсильності розв'язати "двельтисний проблем" Франції, бо вони, як

УКРАЇНСЬКА ХРОНІКА

● Яких дві тисячі студентів українського походження студіювали в канадських університетах на протязі 1957 року, — подає у своїй статті на цю тему, надрукованій в едмонтонському "Українських Вістях" (із 9 червня ц.р.) д-р Володимир Ю. Кисілевський. Закінчують українські студії в різних ділянках знання, але немає їх майже цілком, поза кількома винятками, в дипломатичній і консулярній службі.

● Духовні священства на прелатів, дияконів і підякопів відбулися в суботу, 14-го червня ц.р. у Філадельфії в тамошній українській католицькій кафедральній церкві Святого Кир Константина Богачевського Були висвячені на священства — Поепф Мартинюк, на диякона — Августин Молодовець і Роман Ревак і на підякопи: Богослав Андрій Бонач і Леонард Павло Корницький.

● Замігання за першество Міністерства Футбольної Ліги між СУМ-яською дружиною "Тигри А" і німецькою командою "Кікерс", що відбулися в неділю 8-го червня, закінчилися вніслом 3:0 в користь "Тигрів". Воротар для них здобув Степан Павлішин, Кирило Чихрай і Микола Микунук. У заміганнях "Тигри В" з польською командою "Польоні", у чому ж дні "Тигри В" програли в користь "Польоні" у відношенні 2:0.

● В залі львівського відділу Спілки Художників України відкрито в перших днях червня виставку пейзажу. На виставці експоновано понад 100 образів сучасних українських малярів.

ГРОМАДЯНСЬКА ВІЙНА В ЛІВАНІ ПОСИЛЮЄТЬСЯ

ВУЛИЧНІ БОї В БЕЙРУТІ. — АМБАСАДОР ЗДА ЗАКЛИКАВ АМЕРИКАНСЬКИХ ГРОМАДЯН ДО ЕВАКУАЦІЇ. — ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАР ПЕРЕВІДЬ НАРАДІ НАД СИТУАЦІЄЮ. — ГЕН. СЕКРЕТАР ОН ГАММЕРШІДЛ ВІЗІДІТЬ ДО ЛІВАНУ.

Бейрут. — Громадянська війна в Лівані, підслонена диверсією з-зовні, дійшла до такого небезпечного пункту, що амбасадор ЗДА в Лівані, Роберт Менклінтон повдоложив американських громадян, що кожний, хто захоче, буде негайно евакуйований на державний кошт. По правду, ЗДА не переводять це примусово евакуації своїх громадян і вони самі не попили в лівані, чармащо не є виключена небезпека виступу занарізованих партизанів проти всіх чужинців. Ситуація в Лівані раптом значно загострилася. Всупереч першим вістям, що рішення Ради Безпеки Об'єднаних Націй вислати до Лівану своїх обсерваторів і приїзд до Лівану перших кількох таких міжнародних делегатів вплинули заспокоюючи на публічну опінію, — в минулу суботу революційні бойовики й партизани, що ними проводять опозиція, яка діє як активну допомогу — зброєю і людьми — від З'єднаній Арабської Республіки — перейшли до наступу. На вулицях столиці Лівану, Бейруту розпочалися бої між партизанами й військом. Партизани розпоряджаються так само, як військо, скорострілками, ручними гранатами і базукми, переміщуючи їх до них з-поза сирійського кордону. За одностайною думкою закордонних обсерваторів — опозиція, за порадою з Каїро, рішила поставити Об'єднані Нації перед доконалим фактом — скинення прозаконного режиму президента Каміля Шамауна й прем'єра Самі ес Солтї і проголошення нового "невтрального" уряду, який насправді перетворив Бейрут в сателіт З'єднаній Арабської Республіки, як це окреслено в Раді Безпеки ООН представник Іраку. У зв'язку з цим подіями державний секретар ЗДА, Дж. Ф. Доллес віддав в суботу надзвичайній нараді в державному департаменті та при наявності газетним видавцям, що ситуація в Лівані стала "каменіста". За часописними коментарями — керівні аме-

В Індонезії продовжується громадянська війна

Якарта. — Війська центрального уряду в Індонезії відбили на північ і на схід від столиці повстанських з'єднань Медано на острові Селесі. Це має бути початок операцій, звернених проти того тіста оприлюднив офіційний комунікат. Таким чином військові операції ведуться тепер на Селесі, другому півострові Суматри найбільшому середку повстанського руху проти теперішнього просоветського режиму президента

У СВІТІ

● Норвежський нафтоналивний корабель "Артеміс" містив 10,000 тонн, повний ропа, зударився недалеко берегів Голландії з німним норвежським вантажним кораблем "Принца", зудару з ним вогонь, внаслідок чого зудару затілася ропа і на вантажний корабель згорів, як вельдський емоційний. Всі спроби загасити полум'я зазнали зливу одні моряки, багато було поранених.

● 4 Західно-німецькі бомбардувальники вилітали в минулому тижні вперше учать в летуєтських маневрах НАТО. Це було сям в одніх задкументування — відокремлення німецького воєнного летуєтства, цим разом сторони Заходу, під спільним західним командуванням, у рамках НАТО. Загалом відокремлення "Людфлаффе" нараховує вже 780 вояків літаків, в тому числі 400 бомбардувальників типу "Сейбр" і 90 "Ф-86" — бомбардувальників важкого типу. Західно-німецький військовий міністер Франц Йосиф Штраус заходиться, щоб Західна Німеччина, Франція й Італія спільно продукували воєнні літаки та потрібні їм державні ракети.

● Японська прокуратура, після переданої слідства, постановила перевести судому розправу проти 48-річного американського бізнесмена Джозефа П. Кроулі, оскаржуючи його в несправедливому винятку свого швагра, 45-річного Т. А. Джонса, з яким він — у товаристві з третім американцем Фредеріком Кісінгером — прибув у торговельних справах до Японії 5 травня ц.р. Убитий Джонс був президентом компанії, в якій Кроулі був віце-президентом. Джонс знайдено в три дні після їх приїзду до Токіо мертвим у готельній кімнаті із слідами важкого побиття. Кроулі і Кісінгер призначили, що вони — разом із Джонсом — передали на суду на гвалтів, але не пригадали собі нічого, що сталося після їх повороту до готелю. Кісінгера свідки очистили з підозри.

СЕРЕД УКРАЇНЦІВ З ШИРОКИМИ ПЛЯНАМИ

(Закінчення зі стор. 2-ої).

лу стає щораз більшою і загрозливішою українській переразі (всього 2%). Автор цих рядків мав нагоду оглядати бюро С-ки, копальні споруди і машинне устаткування для переробки руди.

Центральне бюро міститься в Монтреалі і є серцем і мозком підприємства. Там урядують обидва відповідальні керівники С-ки інж. М. Солодуха і інж. О. Марків. Там постають плани фінансової і технічної розбудови підприємства і звідси навізуються торговельні зв'язки з відбордами. В цьому році С-ка вже отримала замовлення на 100,000 тонн руди (900 тисяч доларів), а сподіваються його ще подвоїти. Рінок збуту відкривається передусім у ЗДА, а потім в Канаді і навіть в Європі. Утримується зв'язки з Бельгією, Голландією, Іспанією і Німеччиною.

Бей Ст. Пол

240 миль на північний-схід від Монтреалу, в містечку Бей Ст. Пол з другим осередком підприємства. Коло самої залізничної станції, на березі ріки св. Лаврентія, недалеко від пристані, заінстальовано машини, які перемелюють величезні брили руди на пісок, або на грудки величезних камінних вугілья залежно від того, для якої цілі призначений ільменіт. Тут цілий день, а часто й цілу ніч (праця на дві зміни) грають мотори і гудуть авта, що привозять руду з копалень

на переробку і відвозять готовий продукт до вагонів, розміщених на власній торі, збудованих цього року коштом 6-ох тисяч доларів. Всі конвеєри збудовано за проектами інж. Солодухи і силами власних інженерів, на чому заощаджено кілька десятків тисяч доларів. В адміністративній будівлі містяться хемічна лабораторія під керівництвом інж. В. Яріша. Дирекція турбується соціальним забезпеченням своїх робітників, для яких закупилася спеціальний дім, з купальнями і відпочинковими кімнатами.

Нині в копальні працює понад 40 робітників, разом з інженерами і допоміжним персоналом. Далека розбудова технічно-переробкової бази є забезпечена тим, що через місцевість переходять лінії високої електричної напруги і розробляють плани розширення місцевої річної пристані. Від часу свого постання С-ка заплатила за перевіз руди місцевій залізничній станції кругло один мільйон доларів.

Ст. Орбейн

Основною базою нашого підприємства-мільйонера є третя місцевість Ст. Орбейн, віддалена тільки 7 миль від технічної бази в Бей Ст. Пол. Тут видобувається сировина, сполучену руду оксиду заліза з титанію — ільменіт. Українські інженери везуть менше туди крутими гірськими дорогами, переважно власної будови, широко розводять ру-



Айрон-енд Титаніум Майнінг. Технічна база в Бей Ст. Пол

ки на право і на ліво, міряють зором далекі ліси, аж під обрієм неба, і з притасною гордістю кажуть: „Оце все наше, нашої С-ки, наших акціонерів. Ми закупили 2,300 га терену; оці всі покриті лісом гори, долини, яруги, камінні звори — належать українцям". 2,300 га! Що й казати! Хто з нас в відному краю бодай міряв про такі терени? А тут, жива дійсність! За три роки енергія кількох людей довершила „чуда".

Нам перед самим носом „грають" машини. Вибивають діри в каменюках, робітники закладають до них динаміт, запалюють проводи і нараз постає демонічний вибух. 10,000 тонн руди піднімається в повітря, над землею на момент твориться напівзачарований гриб, а потім повільно заломлюється в собі і паде вниз.

Його, пологоманого, піднімають могутні крани в гору, наспинають на тягарові авта і везуть на технічну базу на переробку. Віз за возом збиває куряву і зникає в гірських кручах прикритих лісом. „От на цій попарній вибухами площі, ми відкрили 3 мільйони тонн ільменіту" — каже нам інж. Петрачек (буковинець) і інж. Тодорів (галичанин), що мають нагляд над сировинною базою. „Таких багатих

що таке титаніт?

Титаніт — це руда, дещо подібна на вигляд до руди заліза. Він ніколи не виступав сам, в чистому виді, але найчастіше з сполученням заліза і мас назву ільменіт. В такому первісному стані його продають до різних технічних цілей, а в тому також як ізоляційний матеріал при будові атомових реакторів. Для такої цілі ЗДА закупили в нашій копальні 100,000 тонн ільменіту. Але це є лише перший, найпростіший продукт. Важливішим і дорожчим продуктом є відділений від оксиду заліза оксид титанію. Є це білий порошок, що має широке застосування

ОСЬ ЯКІ МІСТА ВЕДУТЬ ПЕРЕД У ЗБІРЦІ НА ФОНД КАПЕЛІ

1. Дітройт	зібрано	\$ 2,638.00
2. Шикаго	"	1,692.00
3. Торонто	"	1,639.00
4. Філадельфія	"	866.00
5. Нью Йорк	"	630.00
6. Мінеаполіс	"	591.00
7. Клівленд	"	510.00

Хай ці міста і їх місцеві комітети будуть прикладом для інших, і допоможуть, щоб Капелі Бандуристів змогла представити перед світом красу нашої пісні!

FRIENDS OF THE UKRAINIAN BANDURISTS CHORUS
P. O. Box 119 Hamtramck Br. — Detroit 12, Michigan

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

Нью Йорк, Н. Я.

Успішне Політичне Віче

В дні 1-го червня в Нью Йорку в 4-й год. по полудні відбулося політичне віче, присвячене висвітленню боротьби України з іншими поневоленими народами. Це віче було підготоване Українським Відділом Американських Приятелів АБН, а головним доповідачем був Ярослав Стецько, голова ЦК АБН, який в поворотній дорозі з Мексиканської Підготовчої Конференції зупинився на деякий час в Америці.

Це віче треба вважати успішним. Господарям віча та головному доповідачеві вдалося зібрати численну публі-

ку. Зміст доповіді й враження, що їх вона викликала на присутніх, були добрі. Тому не дивно, що присутні переривали доповідь різними й довгими оплесками. Варто згадати, що вже перед початком віча настрій на залі був піднесений. А як тільки п. Я. Стецько ввійшов на залу Мангеттен-Сентер в товаристві голови Амер. Прият. АБН д-ра Б. Савчука й головного секретаря УКАА п. І. Білінського, то присутні шанували його повстанням з місця й голосними оплесками.

В одногодній доповіді, що відзначалася добрим опрацюванням, п. Я. Стецько дав аналіз міжнародної ситуації й накреслював завдання української політики. Головні думки доповіді глибоко й актуальні. Тут я обмежусь тільки до найважливіших думок.

За що йде бій у світі? Як оглянути глибше, то за приєднання на свій бік донедавна або й дотепер поневолених народів. Чия буде перемога? Того, хто цілком широким і концентрованим стане на визвольну платформу народів АБН, хто повністю реалізуватиме наше гасло: „свобода народам, свобода людині"! З чисто-людського, з морально-психологічного й історіософічного погляду — то єдиний певний шлях до перемоги над диктатурою й імперіалізмом. Де лежить порятунк для Заходу? В підтримці визвольних рухів поневолених народів й в відкиненні „непередішленства", а в прийнятті нашої тези про konieczність розвільнення совєтської імперії.

Ця теза АБН поволі стає зрозумілою й можливою до сприйняття. 65 народів на Конференції Мексико прийняли її. Це є велика наша перемога. Нею можемо гордитися. Але це початкова перемога. Треба передбачати бої на світовому Антикомуністичному Конгресі, що має відбутися влітку. Тут треба всебічної допомоги не партії чи партій, але всього українського громадянства. Ми можемо бути горді на українську еміграцію в Австралії, в Англії, в Німеччині та в Америці. Бо тільки дукуючи її підтримки АБН міг довершити того, чого від нього вимагав українська рача стану. Ми можемо вести вповні самостійну незалежну політику, бо ми спираємося не на чужу, а тільки на українську підтримку.

Наша стратегія, базована на принципі власних сил, дістала нове й повчальне підтвердження на прикладі революції герейського мадярського народу. Центральна радіостанція повстанців зверталася головним до Заходу за підмогою, а замоло розраховувала на власні сили й сили поневолених народів. Те й було однією з основних причин поразки мадярських повстанців.

ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомляємо Шановне Громадянство, що наше Товариство „Самостійний Золотий Хрест, ч. 1" — відновило чартер на 1958 р. та працюватиме під назвою „САМОСТІЙНИЙ ЗОЛОТИЙ ХРЕСТ" в Нью Йорку, а тим самим одержало мас. право послуговуватися тою назвою.

Зміст праці Товариства — харитативний. Слід відмітити, що наша установа є у складі співпраці з Товариством „Українських Інвалідів".

За Управу: Ірина Голова — голова, Ольга Пельц — секретар, А. Середя, С. Гурин, Г. Гермак, М. Ватран, О. Васинчук, М. Кончак, С. Овдич, К. Гофман, М. Поторітень, Н. Козельська.

Український народ в Україні веде революційну боротьбу.

Вона спирається на принципи власних сил. Тому вона буде переможна. На ще завданням тієї боротьби всебічно допомогти. Наше завдання підготувати молодь. Треба їй показати велич і силу, героїстичність і наші перемоги. Чи ми досить попрацювали над молоддю? Чи показали їй наше славне минуле й наше велике теперішнє? Чи показали їй, що крім Полтави був і Конотоп. Що не тільки нас били, але й ми били наших відвічних ворогів і ще будемо?

Після доповіді п. Я. Стецько відповідав на запити.

ПОДЯКА

Дякуємо сумною вісткою з Родиною і Приятелями, що дня 24-го травня 1958 р., у Картереті, Н. Дж., помер на розрив серця, на 61-му році життя, НАШ ДОРОГІЙ МУЖ, ТАТО, ДІДУСЬ, БРАТ І СТРИПКО,

бл. п. ВАСИЛЬ НАСЬКІВ

бувший дяко-учитель і диригент в українській католицькій церкві в Картереті і Байоні, як також ветеран першої світової війни, Пост No. 2314 в Картереті.

В понеділок і вівторок, 26-го і 27-го травня 1958 року, ввечерю, відправлено Парастаси в похоронні заведенні Бізуба в Картереті.

Похорон відбувся в середу, 28-го травня 1958 року, о год. 9:30 рано, в українській католицькій церкві св. Івана Хрестителя в Ньюарку, Н. Дж.

Службу Божу й похоронні Богослуження відслужили — о. Я. Федик, парох з Картерету і о. Д. Библів, парох з Ньюарку.

Щиру подяку складалемо на цій місці вищезгаданим Вєч. Отцям.

Дякуємо за хор товаришам диригентам: п. С. Грабарові за Нерт Амбою, п. М. Добовшю, п. О. Рейнаровичеві, п. М. Лозинському й п. С. Савицькому з Ньюарку, як також хорів з Байону.

Висловлюємо щиру подяку Рідні, Приятелям та всім Тим, що зложили пожертви на Службу Божу за спокій душі Покійного та за вічки при доможі, як також за слова співчуття в нашому горю.

На кладовищі Евергрін заєпівали в послідні „Вічна Память", а по молитві товариші по зброї попрощали триразовою сальвою.

Сми. Наш Найдорожчий, вічним сном, хоч не на Рідній Землі, але зате на вільній землі Вашингтона.

Дружина — МАРІЯ
Донька — НАТАЛКА
І зять — ІВАН КИЗДЕРСЬКИЙ
Донька — ЮДІТА
Сини — ТЕОДОСІЙ, АНДРІЙ І СВГЕНІЙ
Внуки — ІВАН, РОБЕРТ, ТЕОДОСІЙ,
ВАСИЛЬ, АНДРІЙ, МИХАЙЛО, МАРІЯ
І СВГЕНІЙ.
Сестра — ОЛЬГА в Старому краю
Брат — Теодосій КАСЬКІВ, Ньюарк, Н. Дж.

УВАГА! ОЗОНЕ ПАРК І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

ТОВАРИСТВО „ВІЛЬНА УКРАЇНА",
Відділ 200 УНСОЮЗУ
в ОЗОНЕ ПАРКУ, Н. Я.

— влаштує —
в НЕДІЛЮ, 22-го ЧЕРВНЯ 1958 р.
о год. 1:00 по полудні

в Парку і залі Українського Громадянського Клубу
91-20 — 95th Avenue — Cor. 92nd St., OZONE PARK, N. Y.

ВЕЛИКИЙ ПІКНІК — ЗАБАВУ З ТАНЦЯМИ

До танків приграватиме оркестра EDDIE LAND з Брукліна. Кухні в заряді Комітету, з смачними перекусками, ЗДОРОВІ НАПИТКИ.

Користайтеся з нагоди приємно перебути недільне пополудне між знайомими та приятелями.

ВСТУП — \$1.00

Вітливо запрошуємо все Українське Громадянство ОЗОН ПАРКУ, ДЖЕМЕНКІ, ГЕМІСТЕД, АСТОРІ, ДІНБЕРК, БРУКЛІН І ОКОЛИЦІ до численної участі!

За приємну і милу забаву ручить КОМІТЕТ

Під зоряним небом БІЛЯ „ВЕСЕЛКИ" НА СОЮЗІВЦІ

НА ТРИ РАЗИ ПОВЫШЕННЯ ПЛЯТОРМІ

в СУБОТУ,
21-го ЧЕРВНЯ 1958 р.

— відбується —

ПЕРША Забава

при звуках оркестри „АМОР"

НЕМА' ТО
ЯК ЗАБАВА
НА СОЮЗІВЦІ!



В НЕДІЛЮ, 22-го ЧЕРВНЯ 1958 р.

— відбується —

VIII РІЧНИЙ КОНЦЕРТ ФОРТЕПІАНОВОЇ МУЗИКИ УЧНІВ

Української Музичної Студії
проф. НАТАЛІЇ КОВОТИЧ

в залі
УКРАЇНСЬКОГО ГОРОЖАНСЬКОГО КЛУБУ

847 Н. Френклін вул.
ФІЛАДЕЛФІЯ.

ПОЧАТОК о год. 7:30 ввечора

ВСТУП ЗА ПРОГРАМКАМИ.

Фортепіан — Steinway & Sons.

НОВЕ ДОСЯГНЕННЯ АМЕРИКАНСЬКОЇ УКРАЇНИ!

В неділю, 22-го червня 1958

ВІДБУДЕТЬСЯ ВРОЧИСТЕ

БЛАГОСЛОВЕННЯ ДИТЯЧОЇ ОСЕЛІ

на СОЮЗІВЦІ

ОСЕЛІ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ б. КЕРГОНКСОНУ, Н. Я.

Чину благословлення довершить Вєч. о. Монсінйор МИКОЛА БАБАК після полевої Служби Божої, яка буде відправлена о год. 11-й перед полуднем.

З нагоди Благословлення нової дитячої оселі, влаштованої на прилеглій до СОЮЗІВКИ новопридбаній поєсності, відбудеться також відповідна мистецька програма, в якій виступить танцювальна група дітей і молоді з Нью Йорку під проводом Романа ПЕТРИНИ і в адміністрації Данила СЕРНІ.

Для гостей, які у зв'язку з Благословленням Дитячої Оселі, що буде рівночасно формальним започаткуванням НОВОГО ВАКАЦІЙНОГО СЕЗОНУ на СОЮЗІВЦІ, бажають провести на оселі кілька тижня, буде влаштований в СУБОТУ, 21-го червня ввечері,

ВЕЧІР КУЛЬТУРНОЇ РОЗВАГИ
з ВІДПОВІДНОЮ МИСТЕЦЬКОЮ І РОЗВАГОВОЮ ПРОГРАМОЮ.

НЕМА' ТО ЯК НА СОЮЗІВЦІ!

ПРАЦЯ • • • HELP WANTED MALE • • •

→ ПОШУКУЄТЬСЯ ←

на „СОЮЗІВКУ“

КУХАРЯ або КУХАРКУ

для

ДИТЯЧОЇ ОСЕЛІ на „СОЮЗІВЦІ“.

Платня після умови. Побажані останні рекомендації.

Зголошуватися листовою або телефоном:

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION ESTATE

Kerhonkson, N. Y.

Tel.: Kerhonkson 5641

ХРОНІКА УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ

В Аргентині

СЕСІЯ ГОЛ. РАДИ УЦР
В БУЕНОС-АЙРЕСІ

Сесія Головної Ради Української Центральної Репрезентативної в Аргентині відбулася 27 квітня в приміщенні Українського Клубу в Буенос-Айресі. Заслухавши звіт голови УЦР, проф. С. Овчаренка, і секретаря М. Рубінця, Головна Рада визнала, що УЦР мала повні успіхи в своїй діяльності на полі зовнішньої діяльності перед чужинцями, чинниками праці серед організацій Поневолених Націй, участь в Підготовчій Конференції Світового Антикомуністичного Конгресу в Мехіко, протестна акція в справі знецілення пам'яті Головного Отамана Симона Петлюри і т. ін., але натомість зазнала ослаблення на внутрішньому фронті через відхід Братства Св. Покрови УАПЦ, Легиону ім. Симона Петлюри до ДОБ-РУС-У, членство яких створило Т-во Сприяння УНРаді з місячним органом — газетою „Радіо“. Головна Рада УЦР доручила Управі УЦР і далі дотримуватися такої лінії, щоб уникнути непотрібної й шкідливої боротьби на внутрішньому фронті української національної спільноти. Цієї лінії дотримувалися, і дотримуватимуться „Наш Клич“ та „Українське Слово“, що цільово підтримують УЦР і ігнорують подібні випадки „Радіо“. Головна Рада УЦР вирішила також усунути з посади фінансового референта

УЦР мгра А. Веселого за виявлену ним, протягом майже року, повну бездіяльність. Вона доручила підшукати більш відповідального кандидата на цей важливий пост.

Сесія Головної Ради УЦР пройшла в дуже присмій атмосфері ділової співпраці. Дискусії відбувалися на високому рівні без жадних загострень. Головував д-р В. Іванюк, заступник голови УЦР.

ДРУГА КНИЖКА УКРАЇНСЬКОЇ МАЛОЇ ЕНЦИКЛОПЕДІЇ ПРОФ. С. ОНАЦЬКОГО.

що її видає Адміністрація УАПЦ в Аргентині, вже вийшла з друку і розсилається передплатникам. Вона мала вийти з друку ще в лютому, але запланували з вини друкарні. Обіймає вона літери В, Г, І, Л, мас 180 сторінок великого формату, — себто на 60 стор. більше, ніж попередня книжка. В передплаті вона коштувала тільки один долар, але в продажі її ціна — 2 дол.

СДІНКА УКРАЇНСЬКА ДРУКАРНЯ В БУЕНОС-АЙРЕСІ „ЧЕМПІОН“

— власності п. О. Кузьмича, придбала нове гарне власне приміщення, до якого перейшла 1-го травня. До моменту цього переходу, що мав відбуватися в лютому н. п., пересунути літні вакансії друкарні, що мають цього року бути тритисячними. Протягом цього часу не виходили українські тижневики, що друку-

ються в тій друкарні — „Наш Клич“ і „Українське Слово“.

НАРАДА ПРЕДСТАВНИКІВ

ЦЕНТРАЛІ ФІЛІН Т-ВА

„ПРОСВІТА“

відбулася 19-го квітня. Після жвавих дискусій вирішено для посилення культури просвітної діяльності заангажувати платного працівника, фахівця культурно-освітньої справи. Також звернено увагу на потребу поліпшити фінансовий стан „Українського Слова“, органу „Просвіти“, що, через невідповідність кількості передплатників, має постійний великий дефіцит, який дійшов до 25,000 боргу друкарні. Цей борг вирішено негайно вирішити шляхом збірки між заможнішими просвітянами, що й було виконано. Вирішено покласти на представників органу „Просвіти“ енергійну кампанію для збільшення числа передплатників. Кожен член „Просвіти“ постановлено повинен передплачувати „Українське Слово“.

В Австралії

УКРАЇНСЬКІ НЕДІЛЬНІ ШКОЛИ В НОВІЙ ПІВДЕННІЙ ГАЛІ

На терені Нової Південної Галії існує 19 шкіл, до яких входило в 1957 р. 560 дітей, а 22 учителі вело навчання. Збільшила школи мають по 4 народні класи, кілька класів (такі, що поклали недавно), що мають по дві, або 3 класи. Одна школа має 7 класів. Перебігає кількість годин навчання — 142 річно. Основні предмети навчання: релігія, українська мова і література, історія і географія, спів і рисунки, крім того предмети народного мистецтва, такі як народні танки, пісні, вишивки.

В грудні 1957 р. всі школи закінчили шкільний рік свято, з роздачею свідчень і нагород кращим учням та шкільним пописам в присутності батьків та представників громадянства. Деякі школи влаштовують теж дитячі імпрези, такі як свято Миколая, Свято Матері, Шевченківське і Листопадове Свято та ін.

Такий стан існує тепер, коли ще живе й працює покоління педагогів, які закінчили в краю студії і працювали там на становищі вчителів. Що далі? Хто працюватиме над сотнями українських дітей, які приходять з кожним шкільним роком до своєї рідної школи? Потреба вишколювати молодих українських сил є така нагальна, що її не треба доказувати.

Рух в роздрібному продажі збільшився на 4 відсотки

Вашингтон. — Департамент торгівлі повідомляє, що рух в роздрібному продажі в квітні цього року збільшився на 5 відсотків в порівнянні з безрезультатом в порівнянні з квітнем цього року і був тільки на один відсоток менший в порівнянні з квітнем 1957 року. Так продаж особових авт в квітні збільшився на 4 відсотки в порівнянні з безрезультатом в порівнянні з квітнем цього року, крім того згоріли й винами вказують збільшення на 7 відсотків, харчі с на один

„Ніхто в нас не вчить про об'єднання шкіл“ — заявляє през. Луїзіанського університету

Бейтон Рудж, Луїзіана. — Президент Луїзіанського університету Трой Г. Міддлетон знімає на комісії, визначеній стейтовою легіслатурою, і заявив „що жадний член із професорської колегії цього університету не навчав своїх учнів про об'єднання шкіл“. Він сказав, що „нічого не знає про навчання і про філософію в них очолюваних університетів, які мали б змінити спосіб нашого життя“. Під час цих зйзнів в залі переслухав бу-

Перешкоди лету на Місяць

Вашингтон. — Представник департаменту оборони повідомив про те, що є багато перешкод в леті на Місяць. Ця заява складена у зв'язку з передбаченням генерала Андерсона, який дав дії тому заявив, що вже в серпні н. п. летування вилеє свою першу керувану ракету на Місяць. Також представник Білого Дому вже давніше заявляв, що не хоче спекулювати, коли влада випустить ракету на Місяць. Совєтські науковці в політиці вповні мовчать про лету на Місяць, хоч вільний світ недавно довідався, що СССР старався вже від 1953 року про те, щоб дістатися до природного сателіта Землі.

11-річна Люба Голод з успіхом концертувала в Королівській консерваторії

Торонто, Канада. — („Вільне Слово“) — 5 червня влаштувала Королівська Музична Консерваторія в Торонті окремий фортепіановий концерт з повною концертною програмою для незвичайно талановитої, своєї молодшої учениці, 11-літньої українки Люби Голод. Численно зібрана українська і чужинська публіка подивлялася високо, як на вік піаністки, розвинену техніку гри, музичну пам'ять (цілу програму Люба грала напам'ять), і подекуди зовсім уже зріле намагаючись інтерпретувати в виконуваних творах. Найкраще був виконаний етюд Гріга „Мала пташечка“, Барвінського „Колісаника“ і „Український танок“ Безкровного. Концерт Д-моль Монарха на два фортепіани був ефектним завершенням рециталу, який на всій публіці залишив дуже гарне враження і подав великі надії на мистецьке майбутнє нашої молодшої піаністки, донечки відомої в Торонті вчительки гри на фортепіані п-ни Софії Голод.

Аж тепер з'явився індекс до шкільника „Наш Клич“ за 1957 рік. Він має 1,063 сторінок друку та близько 500,000 позивів показника. Під заголом „Контраст Стейт“ виданий матеріал на 41 сторінці. Вісті з СССР вміщені на 8 сторінках.

Цьогорічна холодна весна 11-го червня „забулася“ і дала Нью-Йорку рекордний гарячий день для цієї пори, бо термометр підскочив був на 80,1 ступнів в 4-й годині по полудні.

IT'S A GRAND FEELING



ПОЧУВАЮЧИСЬ

ПЕВНИМ.

ЩО ВАШІ ГРОШІ

Є БЕЗПЕЧНІ

В

CheckMaster

CHECKING ACCOUNT

YOUR NAME printed on every check.

- ✓ Може бути й найменше conto.
- ✓ Кожна виплата започатковує conto.
- ✓ Чекові книжки даром — Нема оплат згорі.
- ✓ Тільки маленька оплата від чеку, плюс мала місячна оплата за службу.

HUDSON COUNTY NATIONAL BANK

IN JERSEY CITY

- Montgomery at Washington St.
- Jackson at Wilkison Ave.
- Central Ave. near Bowers St.
- Pavonia Ave. at Grove St.
- 40 Journal Square

Відкрито:

- в ПОНЕДІЛОК ввечері

Member Federal Deposit

IN BAYONNE

- Broadway at 23rd Street
- IN GUTTENBERG
- 68th St. at Bergenline Ave.
- IN HOBOKEN
- River at First Street

Відкрито:

- у П'ЯТНИЦЮ ввечері

Insurance Corporation

Тіто замикає Ком. Китаєві змагання до світової війни

Београд. — Югославський маршал Тіто закінчив одверто комуністичному Китаєві, що той розраховує на нову світову війну, щоб тоді, використавши загальну хуртовину, заволодіти всією Азією. Політичною філософією Мао Тсунга с — казав Тіто — який рахунок, що коли китайці с тепер 600 мільйонів, то коли навіть 300 мільйонів згине у війні, то все ж ще дальших 300 залишиться. Тіто проти-ставився такій калькуляції, як небезпечній омані, бо — мовляв — „з нової війни ніхто не вийде живим“, а „соціалізму не можна впроваджувати шляхом війни“. Тіто окаржив Мао Тсунга, як головного винуватця, що спричинив таке загострення резолюції на минулому році лістоподовому комуністичному з'їзді в Москві, що югославська делегація мусіла відмовитися від підписання її. Це й стало головною причиною атак Москви і Пейпінгу проти Югославії. Тіто твердив, що партійно-політична платформа Югославії не була причиною для атакуючого Югославію більшовицькими і китайськими комуністами, а тільки зачіпкою для тих атак. Він назвав „образом всього югославського народу“ вислів Хрушова, що Югославія с „троянським коном“ для „соціалістичного табору“. Тіто боронив свою співпрацю з 3'єднаними Державами, пригадавши, що ЗДА помагали Совстам харчами під час голоду в 20-х р.р. і що тепер також Совсти звернулися до ЗДА за господарськими кредитами. „Аме-

риканська мука так само добра, як совєтська — казав Тіто —, тільки між ними така різниця, що ми дістаємо американську, а не дістаємо совєтської“. Тіто вигословив велику промову на вічі вуглекопів в Лабіні на півострові Істрії в минулу неділю 15 червня н.п.

СЛОВНИК КАНАДІВСЬКОЇ

МОВИ

Едмонтон, Канада. — Канадське лінгвістичне товариство повідомляє, що за два-три роки буде скінчений Словник канадської мови, який буде першим правдивим словником „канадської англійської мови“. Дося вже зібрано 25,000 „канадських слів“, і цей список дуже швидко зростає, бо над ним працюють вчені з цілої Канади.

Велику протекуністичну маніфестацію з приводу трагічного 25-річчя мисового голоду в Україні влаштували в неділю, 29 червня, в 12-й в полудне українські організації Монреалю й околиць під проводом Комітету Українців Канади. Маніфестація відбулася в Лайфонтен Парк поблизу Плато Гол. Після маніфестаційного зібрання відбувся організований похід до Домініон Сквер, де буде коротке протестативне віче.

Посмертні Згадки

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

TARKA COMPANY

48 E. 7th St.

New York City

Tel.: GR 3-3550

Електричні українські

МАШИНИКИ до ПИСАННЯ.

• РОЗШУКИ •

Пошукую

о д-ра ВАСИЛІЯ ВАСИЛІКА,

який походить зі с. Вербоцьк,

пов. Теребовля, Зах. Україна.

До Америки переїхав з Італії

1947 р. Хто знає би адресу,

прошу писати:

Iwan BILYK

64 Bellwoods Ave.

Toronto, Ont., Canada

• REAL ESTATE •

FLATBUSH — BROOKLYN

1-рох ДІМ, 6 кімнат, 3 спальні,

веранда, місячні ренти,

гарж. \$ 15,000.

Без посередництва.

Телеф. ввечері — IN 2-0794

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. Дж. —

В-во св. І. Христителя, Від. 270,

подас до відома, що Збори від-

будуться в третій четвер по пер-

шим, 19-го червня 1958 р. о год.

7:30 веч., в домі УНДому —

433 Hoboken вул. Просимо всіх

членів прийти — вирішити за-

леглий вихідок та вислухати звіт

нашого делегата, п. М. Барана,

з Конвенції УНСоюзу. — Т.

Гіль, М. Баран, С. Островський.

ЧИТАЙТЕ РОМАН

сучасного письменника

УЛАСА САМЧУКА

ОСТ

ТОМ I.

Ціна \$2.00.

Замовляти:

„СВОБОДА“

P. O. Box 346

Jersey City 3, N. J.

НЕ ТРАТЬТЕ

НАДІЇ

НЕ ТРЕБА ДОВГО

ЧЕКАТИ!

ЗАКІНЧИТЕ ЦЕ СГОДНІ

ЗІЗЛА Д-РА П. МІЛЛЕРА, а

якщо зазтра почувете краще.

Зізнє не не вариться, ані

не запариться, а киньтесь

до його в природний вид так,

як с у м'ячі. Тим то воно таке

попичне й корисне.

Всі, що хворіють на недугу

шлунка, як квари шлунка,

гази, запір, нестримність, від-

бавання, завороти голови,

біль у крижах, короткий від-

дых, жіночі недомогання, ге-

моройди, ревматичні болі й ін-

ші недомогання, повинні ще

сьогодні захити зізнє Д-РА

МІЛЛЕРА, п. н.:

„J. M. L. Herb Compound # 6“

а вже зазтра почувете краще.

Зізнє, ані не повинно нахо-

дитися, як перша поміч, у

кожній хаті.

Ціна одної паки, враз із

поштовою пересилкою \$ 6.85.

Якщо бажаєте зробити сво-

йому приятелю подарунок,

ДАРУНОК, тоді дві паки

тільки \$10.00 з пересилкою.

Вислалася також наші діла

до всіх країн ЄВРОПИ.

Пішіть зараз, долучаючи

чек, або Money Order, на

адресу:

THE MILLER CO., Inc.

Dpt. 41, 790 Broad Street

NEWARK, N. J.

ІВАН КОВАЛЬЧИН

FUNERAL HOME

COMPLETELY

AIR CONDITIONED

ЗАНИМАЄТЬСЯ ПОХОРО-

НАМИ В СТЕПІ

NEW JERSEY

Ціна пристойна для всіх.

Обслуга чесна і найкраща.

У випадку смутку в родині

хочете як в день так

і в нощі:

JOHN

KOWALCHUK

129 GRAND STREET,

cor. Warren Street,

JERSEY CITY 2, N. J.

Tel. Henderson 4-5131

Петро ЯРЕМА

УКР. ПОГРЕБНИК

Займається похороном

в BRONX, BROOKLYN, NEW

YORK і ОКОЛИЦЯХ.

Контролює температуру.

Модерна машина до ужитку

даром.

Peter Jarema

129 EAST 7th STREET

NEW YORK, N. Y.

Tel. ORchard 4-2568

